



GEBRUIKERS HANDLEIDNING



TELEFOONTOESTEL GTWIN T-5924



INLEIDING

Allereerst willen wij u hartelijk danken voor de aanschaf van dit product. Al onze producten voldoen aan de hoogste kwaliteitsnormen, wat blijkt uit onze ISO-9001-certificering en onze andere producten.

Geavanceerde technologie en zorgvuldige kwaliteitscontrole zorgen ervoor dat zowel klanten als gebruikers de vele mogelijkheden van het systeem volledig kunnen benutten. Voor optimaal gebruik en voor de juiste installatie van het systeem vragen wij u de tijd te nemen om deze handleiding te lezen.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	2
Inhoudsopgave	2
Veiligheidsmaatregelen.....	2
Kenmerken.....	3
Werking van het systeem.....	3
Beschrijving van de telefoon	
Beschrijving.....	4
Status LED.....	4
Functie toetsen.....	5
DIP-schakelaar instellingen SW1.....	6-7
DIP-schakelaar instellingen Sw2	8
Eindweerstand (jumper J1).....	8
Plaatsen van het telefoontoestel	9
Geavanceerde instellingen (telefoonfuncties volume en melodie).....	10
Programmeren van de intercomfunctie tussen verschillende woningen	11-12
Programmeren van de intercomfunctie in dezelfde woning.....	13-14
Wissen van de programmering intercomfunctie	14
Optionele aansluitingen.....	
-Etage beldrukker	15
-Externe bel (SAV-GTWIN).....	15
-Externe bel via relais (relais module SAR-12/18)	16
-Parallel telefoons (via BUS) in dezelfde woning.....	16
-Reinigen van de monitor.....	17
Installatie schema's.....	18
Notities	19
Conformiteit.....	20












VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Installeren en wijzigen van de installatie **dient altijd spanningsloos te gebeuren.**
- Installatie en wijzigingen dient ten alle tijden door **gekwalificeerde personen** te gebeuren.
- De installatie en bekabeling dient minimaal **40 cm.** verwijderd te zijn van **andere apparatuur.**
- Gebruik geen extreme krachten voor het aandraaien van de schroeven.
- Installeer de monitor in droge ruimte en voorkom dat er waterdruppels door lekkage bij kunnen.
- Voorkom plaatsing nabij een warmtebron of in rokerige ruimtes.
- Voordat u het systeem aansluit op de netvoeding controleert u de aansluitingen tussen het deurpaneel, de voeding, stroomverdelers en monitoren.
- Volg altijd de aanwijzingen uit deze handleiding op.

KENMERKEN

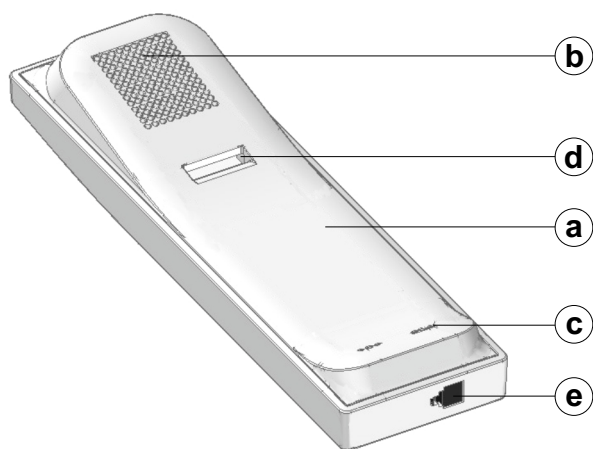
- Telefoontoestel voor GTwin installatie.
- Telefoontoestel voor vereenvoudigde installatie (2-draads BUS ongepolariseerd).
- Functie toetsen en toegang tot de instellingen (aanpassen telefoonfuncties).
- Geheim gesprek.
- Functie "doktersmodus" automatisch openen van de deur na aanbellen (zie pagina 10).
- Intercomfunctie tussen toestellen binnen 1 appartement (programmeerbaar).
- Intercomfunctie tussen toestellen van verschillende appartementen (programmeerbaar).
- Aansluiting voor etagebeldrukker.
- Oproepvolume aanpasbaar (maximaal, minimaal en stil).
- Uitgang voor externe bel.
- Oproep naar portiersmodule mogelijk.
- Afwijkende oproeptonen om de herkomst te kunnen onderscheiden: buitendeurpaneel, etagebuitendeurpaneel, portiersoproep, intercom en etagebeldrukker.
- DIP-schakelaar SW1 voor het instellen van de monitorcode "oproepcode (adres)".
- DIP-schakelaar SW2 voor het instellen van de monitor als Master, Slave 1, Slave 2 of Slave 3.
- Deuropenertoets voor openen hoofddeur.
- Toets voor openen tweede relais op buitendeurpaneel.
- Status LED van de telefoon.

WERKING VAN HET SYSTEEM

- Om een oproep te plaatsen, drukt de bezoeker de overeenkomende beldrukker van het appartement in. Een akoestisch signaal door de speaker van de buitenpost bevestigt dat er gebeld is en dat het belsignaal ook daadwerkelijk overgaat op het toestel, tevens zal de LED  op het deurpaneel gaan branden. Gedurende het belsignaal kan de bezoeker zijn keuze corrigeren door een andere beldrukker in te drukken. Hierdoor zal de eerdere keuze vervallen en de nieuwe keuze geactiveerd worden.
- In systemen met meerdere deurpanelen zullen de overige deurpanelen automatisch in de bezet status gezet worden. Indien een oproep plaatsvindt vanaf een paneel in de bezetstatus, zal uit het paneel een bezetsignaal hoorbaar zijn en zal de LED  gaan branden! Hetzelfde signaal is hoorbaar indien de telefoon UIT staat.
- Algemene deurpanelen (Master): Als er vanaf een algemene buitendeurpaneel wordt gebeld, worden de etage buitendeurpanelen van de opgeroepen etage en de andere mogelijke algemene buitendeurpanelen automatisch losgekoppeld, als een andere bezoeker probeert te bellen vanaf een bezet buitendeurpaneel, is een akoestische waarschuwing voor de BUS is bezet hoorbaar en de led  van het buitendeurpaneel knippert ongeveer 3 seconden of vanaf een ander algemeen buitendeurpaneel, een akoestisch signaal waarschuwt dan dat de BUS bezet is en de led  van het buitendeurpaneel knippert 3 seconden. De buitendeurpanelen van de andere etages zijn vrij te gebruiken.
- Algemene deurpanelen (Master): indien de oproep wordt gedaan vanaf een etage buitendeurpaneel, zullen de rest van de buitendeurpanelen vrij zijn om te worden gebruikt. Vanaf de algemene buitendeurpanelen kun je alleen bellen naar etage's waarvan de panelen niet in gebruik zijn, als je probeert een oproep te doen naar een bezet buitendeurpaneel, zal een akoestische toon je waarschuwen dat de BUS bezet is en de LED  op het algemene buitendeurpaneel knippert gedurende 3 seconden.
- De oproep heeft een duur van 60 seconden. Als de oproep niet wordt beantwoord voor de 60 sec. verstreken zijn, wordt de led  van het buitendeurpaneel uitgeschakeld en is de BUS weer vrij.
- Om communicatie tot stand te brengen, neem de hoorn van de telefoon, de status LED van de telefoon brandt groen. De LED  op het buitendeurpaneel gaat branden en gaat de LED  op het buitendeurpaneel uit. Luisteren met hoortoestellen: De speciale hoorn maakt communicatie mogelijk met hoortoestellen met de T-stand, waardoor een gesprek (inductieve lus) wordt vergemakkelijkt.
- Gegarandeerde gesprekstijd is 90 seconden (instelbaar), na 90 seconden gesprekstijd is de BUS vrij.
- Om het gesprek te beëindigen, hang de hoorn op, de LED  van het buitendeurpaneel gaat uit en de BUS is vrij.
- Om de hoofd- of secundaire deur te openen, druk tijdens het gesprek of aanbellen op de bijbehorende toets : één druk op de toets activeert de ontgrendeling gedurende 1 seconde (configureerbare hoofddeur), met de opening van de hoofddeur gaat de LED  branden voor 1 seconde.
- De beschrijving van de functietoetsen vindt u op pagina 5.

BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

Beschrijving van de telefoon T-5924 GTWIN



a. Hoorn van de telefoon

b. Luidsprekerrooster.

c. Microfoongat.

d. Ophanggat.

e. Telefoonsnoer connector.

f. Functietoetsen / programmering.

g. Status-LED van de telefoon:

-Geen geluid (stil): Rode LED knippert snel.

-Doktersmodus: Groene LED knippert.

-Status van de deuropener hoofd buitendeurpaneel:
Led brandt rood.

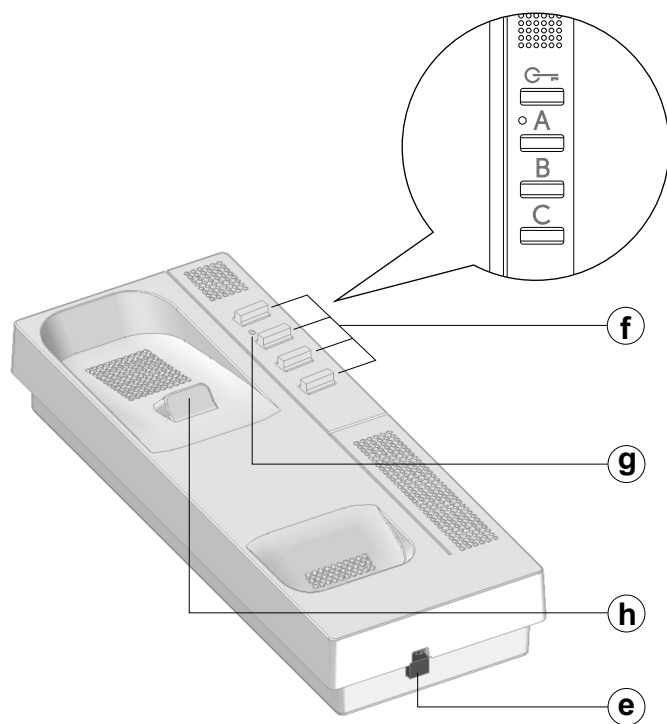
(Zie "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pag. 10).

-Status van de deuropener neven buitendeurpaneel:
Led knippert langzaam rood.

(Zie "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pag. 10).

-Programmeermodus: Led knippert geel.

h. Hoornschakelaar.



Beschrijving van de aansluitklemmen:

LINE	CP	S+	S-
------	----	----	----

LINE: Bus de comunicación (no polarizado).

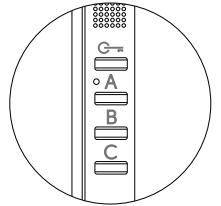
CP: Entrada pulsador timbre de puerta.

S+: Salida (positivo) sonería auxiliar.

S- : Salida (negativo) sonería auxiliar.

BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

Functietoetsen:



A In rust en met de hoorn van de haak: activeer onderlinge communicatie tussen 2 toestellen in dezelfde woning of naar een andere woning (deze functie moet geprogrammeerd zijn, zie pagina 11-14).

B Tijdens een gesprek, oproep of zelfoproep kan de tweede deuropener geactiveerd worden: en korte druk op deze toets activeert relais twee op het buitendeurpaneel voor 1 seconde.

In rust en met de hoorn van de haak: hiermee kan een oproep naar de portiersmodule gemaakt worden.

In rust en de hoorn van de haak: activeert de onderlinge communicatie tussen twee apparaten in dezelfde woning of in een andere woning (deze functionaliteit moet eerder zijn geprogrammeerd, zie pagina 11-14). **Opmerking:** de activering van de "intercomoproep" -functie schakelt de functie "oproep naar het portiersmodule" uit.

In rust en met de hoorn op de haak: hiermee kunt u de instellingenmodus openen of afsluiten door de knop 5 seconden ingedrukt te houden, korte akoestische tonen geven aan dat de monitor in de programmeermodus staat en de status-LED langzaam knippert (gele kleur) of enkele lange akoestische signalen geven aan dat de instelling is opgeslagen en de instellingenmodus wordt verlaten, de status-led gaat uit.

C In rust en de hoorn van de haak: activeert de onderlinge communicatie tussen twee apparaten in dezelfde woning of in een andere woning (deze functionaliteit moet eerder zijn geprogrammeerd, zie pagina 11-14).

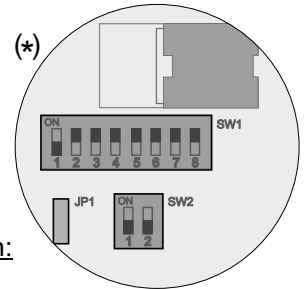
G Tijdens het gesprek en aanbel proces kan de hoofddeuropener worden geactiveerd.

Om de standaard instellingen van de monitor te herstellen, druk voor 5 seconden op toets **B** om in de instellingen te komen, houd vervolgens tegelijkertijd de toetsen **B** en **G** langer dan 3 seconden ingedrukt; de bevestiging gebeurt met 2 lange akoestische tonen en de monitor verlaat de instellingen modus.

BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

Dip-schakelaar instellingen Sw1:

De DIP-schakelaar **SW1** voor het instellen van de code van de telefoon bevindt zich in het midden van de telefoon aan de binnenzijde achter de kap. Hiermee stelt u de oproepcode (adres) in van de telefoon.



CODE: oproepcode (adres).

Stel een waarde in tussen de 0 en 126, de volgende regels moeten in acht worden genomen:

- In een kolom/streng/multiplexer mogen verschillende woningen niet dezelfde code hebben.
- In het geval dat het parallel monitoren/telefoons betreft in dezelfde woning moeten ze dezelfde code hebben.
- **De oproepcodes in een zelfde kolom/streng moeten opeenvolgend zijn.**

Om de juiste code in te stellen, gebruik DIP-schakelaar SW1 DIP 2 tot 8 (2= hoogste waarde (64), 8= laagste waarde (1)); dip -schakelaar 1 MOET uit blijven staan.

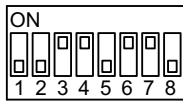
DIP-SCHAKELAAR SW1:

CODE 0	CODE 1	CODE 2	CODE 3	CODE 4	CODE 5
CODE 6	CODE 7	CODE 8	CODE 9	CODE 10	CODE 11
CODE 12	CODE 13	CODE 14	CODE 15	CODE 16	CODE 17
CODE 18	CODE 19	CODE 20	CODE 21	CODE 22	CODE 23
CODE 24	CODE 25	CODE 26	CODE 27	CODE 28	CODE 29
CODE 30	CODE 31	CODE 32	CODE 33	CODE 34	CODE 35
CODE 36	CODE 37	CODE 38	CODE 39	CODE 40	CODE 41
CODE 42	CODE 43	CODE 44	CODE 45	CODE 46	CODE 47
CODE 48	CODE 49	CODE 50	CODE 51	CODE 52	CODE 53

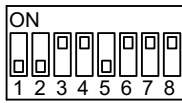
(*) Fabrieksinstellingen

BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

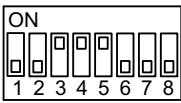
Vervolg van vorige pagina



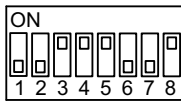
CODE 54



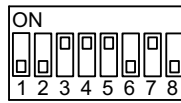
CODE 55



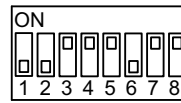
CODE 56



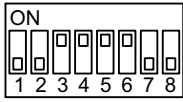
CODE 57



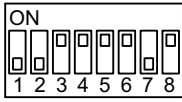
CODE 58



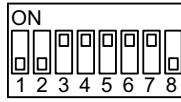
CODE 59



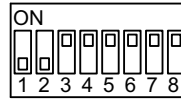
CODE 60



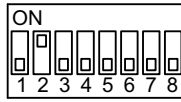
CODE 61



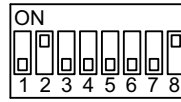
CODE 62



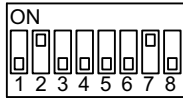
CODE 63



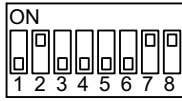
CODE 64



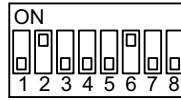
CODE 65



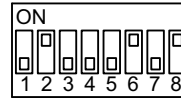
CODE 66



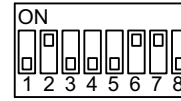
CODE 67



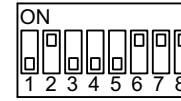
CODE 68



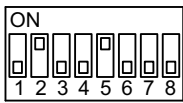
CODE 69



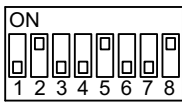
CODE 70



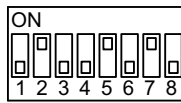
CODE 71



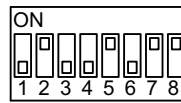
CODE 72



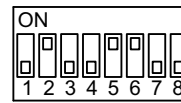
CODE 73



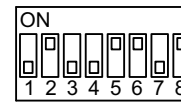
CODE 74



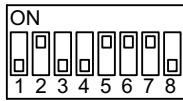
CODE 75



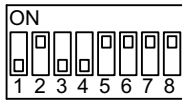
CODE 76



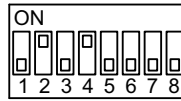
CODE 77



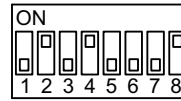
CODE 78



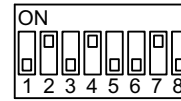
CODE 79



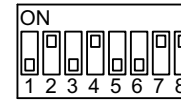
CODE 80



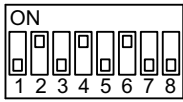
CODE 81



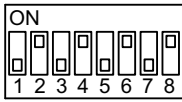
CODE 82



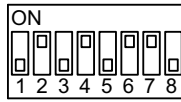
CODE 83



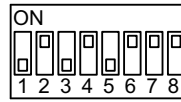
CODE 84



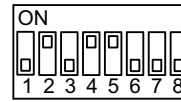
CODE 85



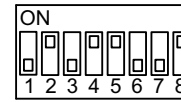
CODE 86



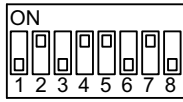
CODE 87



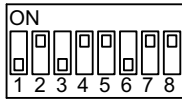
CODE 88



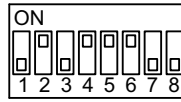
CODE 89



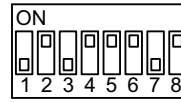
CODE 90



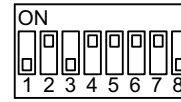
CODE 91



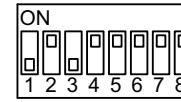
CODE 92



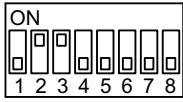
CODE 93



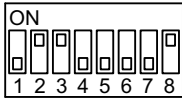
CODE 94



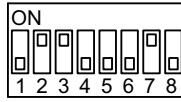
CODE 95



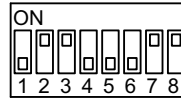
CODE 96



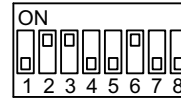
CODE 97



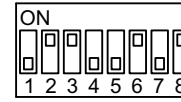
CODE 98



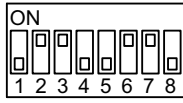
CODE 99



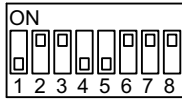
CODE 100



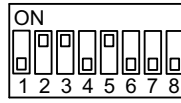
CODE 101



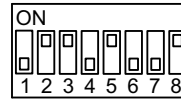
CODE 102



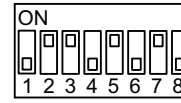
CODE 103



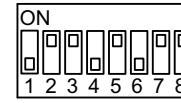
CODE 104



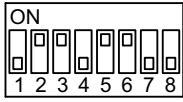
CODE 105



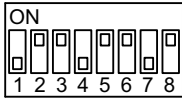
CODE 106



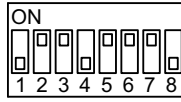
CODE 107



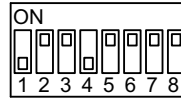
CODE 108



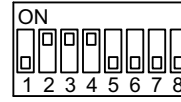
CODE 109



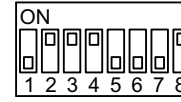
CODE 110



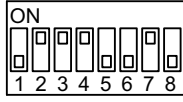
CODE 111



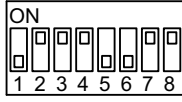
CODE 112



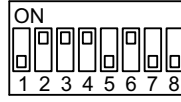
CODE 113



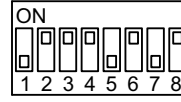
CODE 114



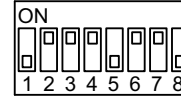
CODE 115



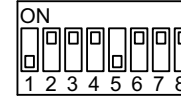
CODE 116



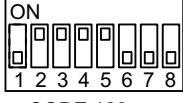
CODE 117



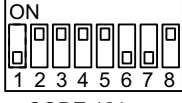
CODE 118



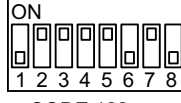
CODE 119



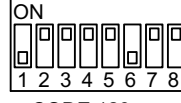
CODE 120



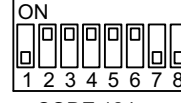
CODE 121



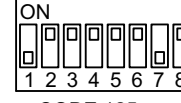
CODE 122



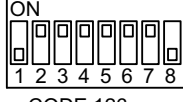
CODE 123



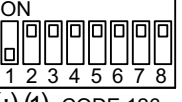
CODE 124



CODE 125



CODE 126



(*) (1) CODE 126

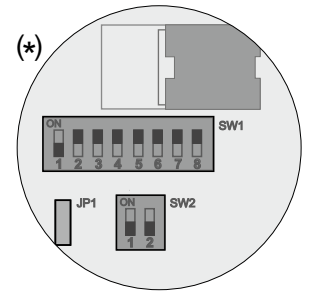
(1) Deze ingestelde waarde heeft ook monitorcode 126.

(*) Fabrieksinstelling

BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

DIP-schakelaar Sw2:

De dip-schakelaar SW2 bevindt zich in het midden van de telefoon aan de binnenzijde achter de kap. Hiermee wordt de telefoon ingesteld als master / slave..



INT: Interne code om de monitor/telefoon in te stellen als master of slave.

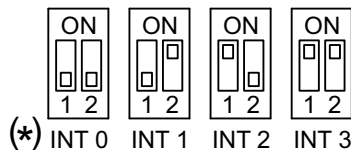
Stel de monitor/telefoon in als master, slave 1, slave2 of slave 3 met de dip-schakelaar Sw2 met een code van 0 tot respectievelijk 3. Houd rekening met de volgende punten:

- In het geval van een enkele monitor/telefoon in de woning, stel de code altijd in op 0 (Master).
- In woningen kunnen maximaal 4 monitoren/telefoons parallel worden aangesloten, allemaal met dezelfde (adres) code maar met een verschillende interne monitor/telefooncode.
- De interne code wordt gebruikt om elk van de monitoren/telefoons in dezelfde woning te identificeren. Dit maakt het mogelijk om intercomgesprekken gericht aan een specifieke monitor/telefoon in dezelfde woning te maken. -
- In het geval van intercomgesprekken naar verschillende huizen, en in het geval van oproepen van het buitendeurpaneel en een oproep van de etagebeldrukker, klinken alle monitoren/telefoons in de woning altijd.

De volgende overwegingen moeten ook in acht worden gehouden:

- Wanneer de hoofdmonitor/telefoon 0 de oproep ontvangt, gaat deze direct over, slave monitoren/telefoons 1, 2 en 3 klinken na elkaar, de een na de ander.

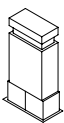
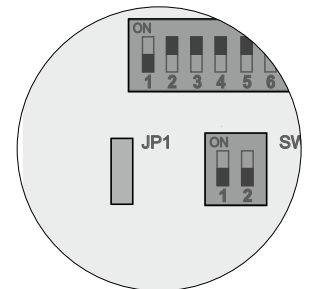
DIP-SCHAKELAAR Sw2:



(*) Fabrieksinstelling.

Eindweerstand (jumper JP1):

De jumper **JP1** bevindt zich in het midden op de print, zichtbaar na het openen van de kap. Hiermee kan de eindweerstand worden ingesteld.



ON

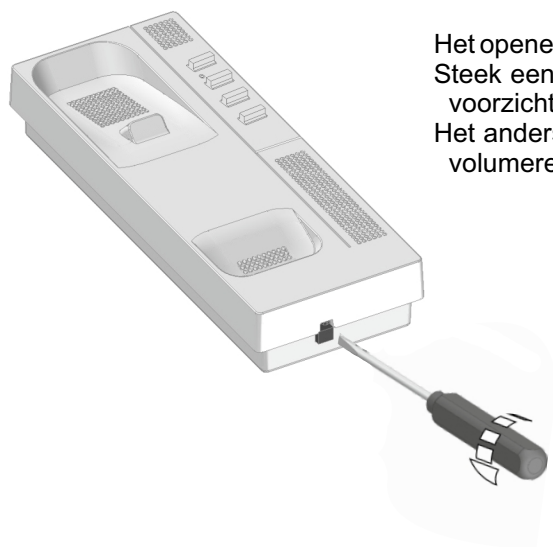
Dip1 dip schakelaar: Eindweerstand. In installaties met alleen telefoons moet deze altijd op UIT blijven staan op alle telefoons. In mix installaties met monitoren en telefoons, zet op AAN waar de BUS kabel stopt en zet op UIT waar de BUS kabel wordt doorgelust.



OFF

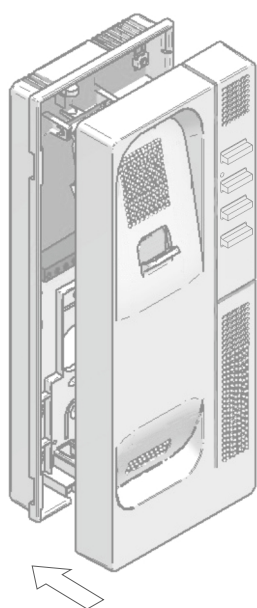
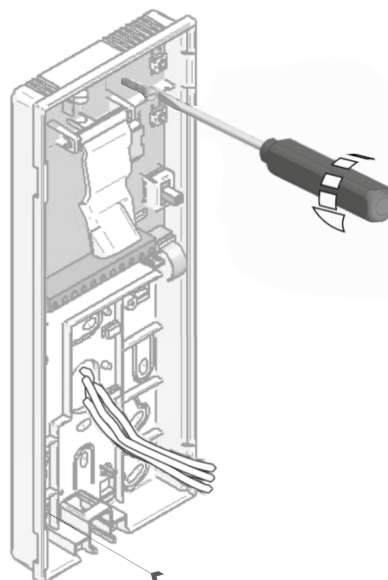
PLAATSEN VAN DE TELEFOON

Plaatsen van de telefoon op de wand:



Het openen van de telefoon:
Steek een platte schroevendraaier in de gleuf aan de onderzijde en open voorzichtig zoals aangegeven in de tekening.
Het anders openen van het toestel dan op deze wijze kan schade aan de volumeregelaar toebrengen.

Om de telefoon direct op de wand te monteren, boor twee gaten van 6mm. op de aangegeven plaatsen.
Bevestig de telefoon met behulp van 6mm. pluggen en 3,5 x 25mm schroeven.



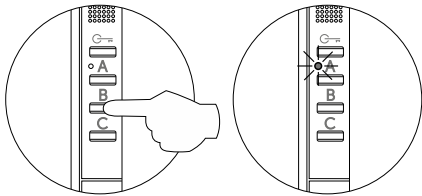
Voer de bekabeling door het corresponderende gat en sluit deze aan. Sluit de telefoon als op de foto.
Zodra de telefoon is aangesloten, sluit u de hoorn aan met behulp van het telefoonsnoer en zet hem op de houder.

Let op dat u het telefoonsnoer er goed in klikt met een hoorbare klik.

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (TELEFOONFUNCTIES)

Geavanceerde instellingen programmeren in de telefoon T-5924 Gtwin:

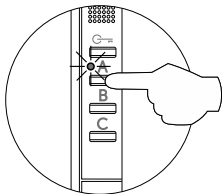
Met de geavanceerde instellingen kunnen de volgende opties worden gewijzigd welke standaard zijn geconfigureerd:



Met de monitor in rust en de hoorn opgehangen: Houd de toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot de "programmeermodus", 3 korte akoestische tonen geven aan dat de monitor in de programmeermodus staat en de status-LED knippert langzaam (geel), laat toets **B** los..

Pas vervolgens de gewenste optie aan:

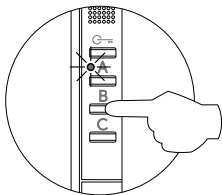
- **Oproepvolume aanpassen:** Volume maximaal (standaardwaarde)..



Het oproepvolume aanpassen: druk op de toets **A** totdat u het gewenste volume hoort. Selectiewaarden: maximum, minimum en geen volume ("niet storen/stil") de LED van de monitorstatus knippert snel "rode kleur" wanneer de monitor de programmeermodus verlaat en in rust is), alle stappen gaan in "Carrouselmodus".

- **Wijzigen melodie oproeptoon van buitendeurpaneel:**

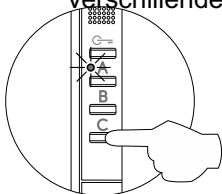
Het is mogelijk om een andere oproeptoon in te stellen (keuze uit 5 verschillende tonen).



Selecteer de melodie voor de oproeptoon: druk op de toets **B** totdat u de gewenste melodie "Carrouselmodus" hoort.

- **Wijzigen melodie oproeptoon van etage/voor deur beldrucker:**

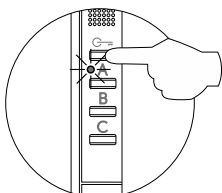
Het is mogelijk om een andere oproeptoon in te stellen voor de etage/voor deur beldrucker (keuze uit 5 verschillende tonen).



Selecteer de melodie voor de etage/voor deur beldrucker: druk op de toets **C** totdat u de gewenste melodie "Carrouselmodus" hoort.

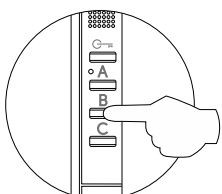
- **Activeer / deactiveer de dokters-modus:** Dokters-modus niet geactiveerd (standaardwaarde).

Met de "dokters-modus" kunt u de hoofddeuropener automatisch activeren binnen 3 seconden na het maken van de oproep van het buitendeurpaneel en zonder een gesprek tot stand te brengen of op de toets **G** (deuropener) te drukken. Het gesprek eindigt na 15 seconden en de BUS is weer vrij. **(Alleen de hoofdmonitor of telefoon moet worden geconfigureerd met de "dokters-modus").**



Om de dokters-modus te activeren: Druk eenmaal op de toets **G**, een akoestisch signaal geeft aan dat de functie is geactiveerd, als u nogmaals op de toets drukt, zal de functie veranderen naar gedeactiveerde toestand, enzovoort. De status-LED van de telefoon zal snel rood knipperen wanneer de telefoon de programmering verlaat en in rust is.

- **Programmeermodus afsluiten:**



Om de "programmeermodus" te verlaten, druk langer dan 5 seconden op de toets **B**, 1 korte akoestische toon en 2 lange akoestische tonen geven aan dat de monitor de programmeermodus heeft verlaten en de status-led zal uitgaan, laat toets **B** los.

Opmerking: afhankelijk van de gewijzigde functie, geeft de monitor-statusled dit aan (zie pagina 4).

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (TELEFOONFUNCTIES)

Intercomfunctie van de telefoon T-5924 Gtwin:

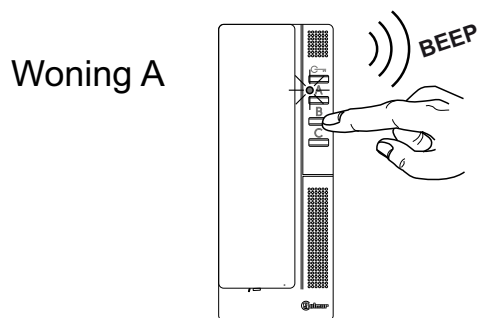
In het Gtwin-systeem kan een toets van een monitor / telefoon worden geprogrammeerd om een andere woning van dezelfde etage (multiplexer) te bellen of om een andere monitor / telefoon in dezelfde woning te bellen. In het eerste geval klinken alle monitoren / telefoons van de gebelde woning; in het tweede geval klinkt alleen de monitor / telefoon in dezelfde woning die is opgegeven in de programmering.

Intercomoproep tussen verschillende woningen:

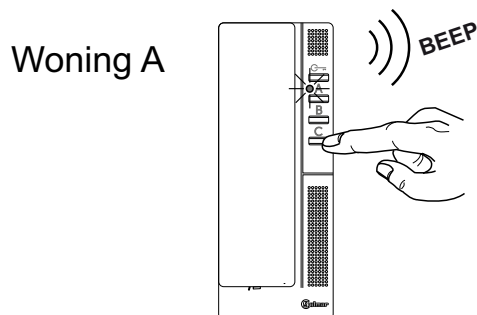
Om een monitor / telefoon van een woning (woning A) te programmeren om een andere woning bellen (woning B):

Sin descolgar el auricular.

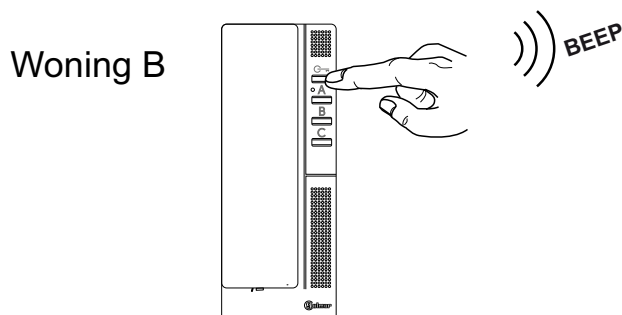
1. Houd de toets B langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status-LED zal langzaam geel knipperen om de invoer in de programmering te bevestigen. In alle gevallen, na 10 minuten verlaat het apparaat de programmeringsmodus en slaat de gewijzigde parameters op.



2. Druk voor minimaal 3 seconden op toets (A, B of C) tot de bevestigingston hoorbaar is.



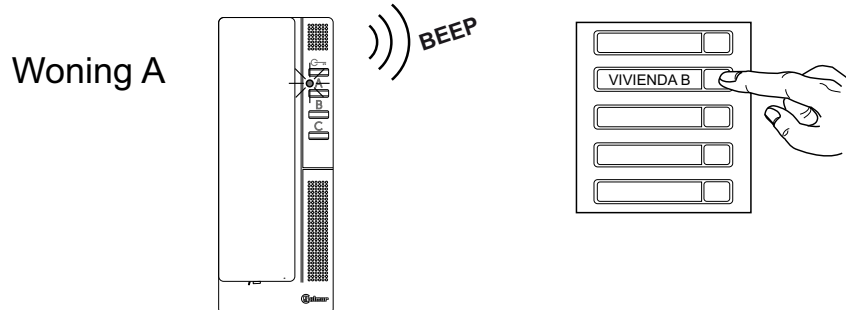
3. Ga naar de monitor / telefoon in (woning B) welke moet worden opgeroepen door de toets in stap 2 en druk in die woning op de deuropener toets. De monitoren / telefoon laten een bevestigingston horen.



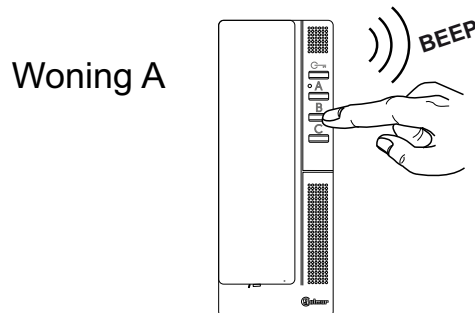
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (TELEFOONFUNCTIES)

Vervolg van vorige pagina.

4. Of ga naar het buitendeurpaneel en druk op de beldrucker van de woning die opgeroepen moet worden; uit de monitor / telefoon in (WONING A) zal een toon hoorbaar zijn om aan te geven dat de programmering is gelukt. **Bij deze manier zal de monitor / telefoon in woning B overgaan, negeer deze oproep.**



5. Om de programmeer-modus te verlaten, druk 5 seconden op toets **B**. er zullen twee lange tonen hoorbaar zijn en de status LED gaat uit ter bevestiging



6. Controleer de geprogrammeerde functie: neem de hoorn van de monitor / telefoon (woning A) op en druk op de geprogrammeerde toets. In woning B is de oproeptoon hoorbaar op alle monitoren / telefoons, neem de hoorn op van een van de monitoren / telefoons die wordt gebeld en controleer de spraak.

7. Indien het ook omgekeerd gewenst is de monitor op te roepen dan moet de monitor / telefoon van woning B geprogrammeerd worden voor oproepen van monitor / telefoon naar woning A.

Let op:

- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.
- Als de toetsen **A** en **C** zijn geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

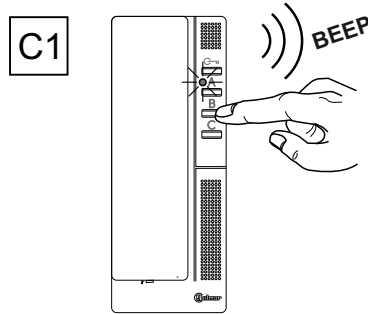
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (TELEFOONFUNCTIES)

Intercomoproep binnen dezelfde woning:

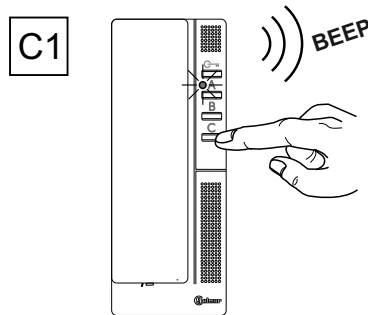
Om een monitor / telefoon te programmeren (toestel C1) is het mogelijk om een andere monitor / telefoon (toestel C2) op te roepen in dezelfde woning:

Zonder de hoorn op te nemen.

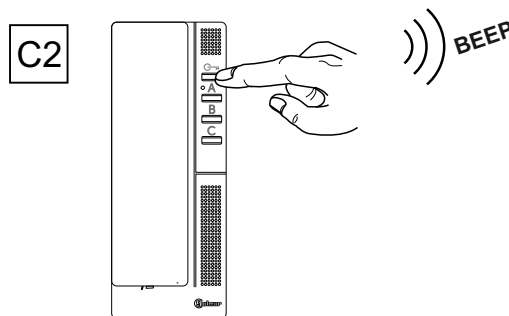
1. Druk op toets B en houd deze voor 5 seconden ingedrukt; 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status LED knippert langzaam geel ter bevestiging voor de programmeerstand. Indien er 10 minuten niets wordt gedaan worden de aangepaste instellingen opgeslagen en keert het toestel terug in normale bedrijfsstatus.



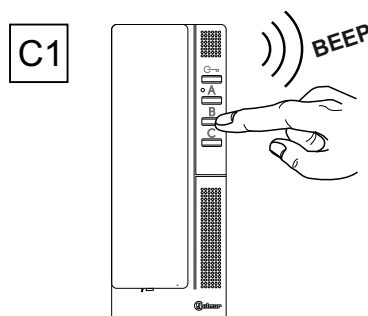
2. Druk op toets (A, B of C) voor minimaal 3 seconden om te programmeren, tot de bevestigingston.



3. Ga naar de monitor / telefoon (toestel C2) welke moet worden opgeroepen stap 2 en druk op dit toestel op de deuropener toets. De monitoren / telefoons (toestel C1 en C2) laten een toon horen ter bevestiging van de programmering



4. Om de programmering te verlaten, druk voor 5 seconden op de toets B, 2 lange tonen zijn hoorbaar en de status LED gaat uit om te bevestigen dat men uit de programmeerstand is.



GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (TELEFOONFUNCTIES)

Vervolg van vorige pagina.

5. Controleer de geprogrammeerde functie : neem de hoorn van de monitor / telefoon (toestel C1) en druk op de geprogrammeerde toets. Uit de monitor / telefoon (toestel C2) is een oproeptoon hoorbaar, neem de hoorn op en controleer de communicatie.

6. Als ook de intercomoproep visa versa is gewenst dient de monitor / telefoon (toestel C2) ook geprogrammeerd te worden voor oproep naar monitor / telefoon (toestel C1) van dezelfde woning.

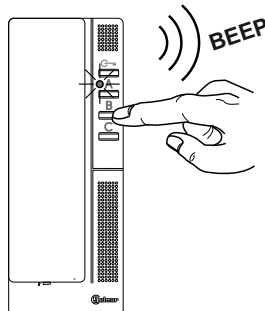
Let op:

- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.

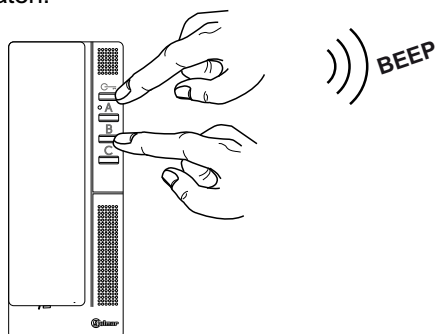
- Als de toetsen **A** en **C** zijn geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

Wissen van de programmering intercomfunctie op de monitoren / telefoons:

1. Houd de toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen en het langzaam geel knipperen van de status-LED geven aan dat het toestel in de programmeerstand staat. In alle gevallen, als de 10 minuten verstreken zijn, verlaat het toestel de programmeermodus en slaat de gewijzigde parameters op.



2. Druk gelijktijdig op de toetsen **B** en **G** gedurende meer dan 3 seconden, 2 lange tonen zijn hoorbaar ter bevestiging en de programmeermodus wordt verlaten.



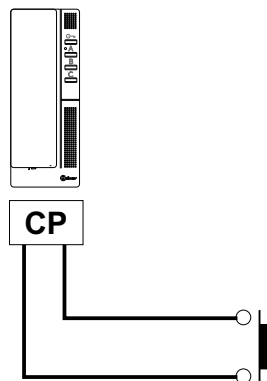
OPTIONELE AANSLUITINGEN

Aansluiting voor etage/voor deur drukker:

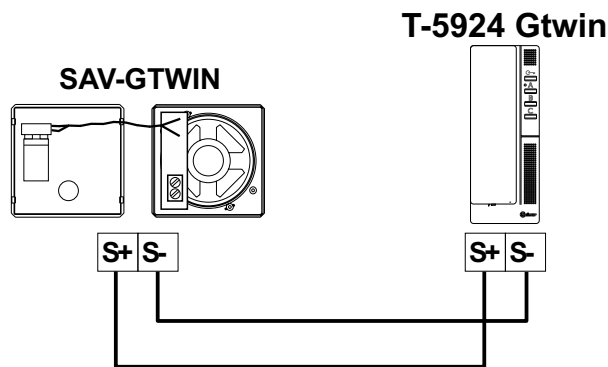
Op de T-5924 is standaard een oproepbevestiging van de voordeur geïntegreerd. Deze functie bespaart het gebruik van een bel door een beldrukker tussen de 'CP'-aansluitingen van de monitor aan te sluiten. De gereproduceerde oproeptonen verschillen van de plaats van waaruit de oproep is gedaan, waardoor de gebruiker de herkomst kan onderscheiden. Als tijdens een gesprek met het buitendeurpaneel een oproep van de voordeur komt, waarschuwen korte tonen op de monitor voor deze oproep.

Opmerking: het volume van de "oproep van de voordeur" -toon hangt af van wat is geconfigureerd voor het volume van de oproeptonen op de monitor (zie pagina 10).

T-5924 Gtwin



Externe signaalgever (hiervoor is de module SAV-GTWIN) nodig:



Instellingen van de externe signaalgever SAV-GTWIN:

Plaats een 9V-batterij (type MN1604 / 6LR61) in de signaalgever. De signaalgever heeft 3 jumpers voor een configuratie aangegeven met W1, W2 en W3, om het type geluid te selecteren (drievoudige toon, dubbele toon of enkelvoudige toon), zoals aangegeven in de volgende tabel:

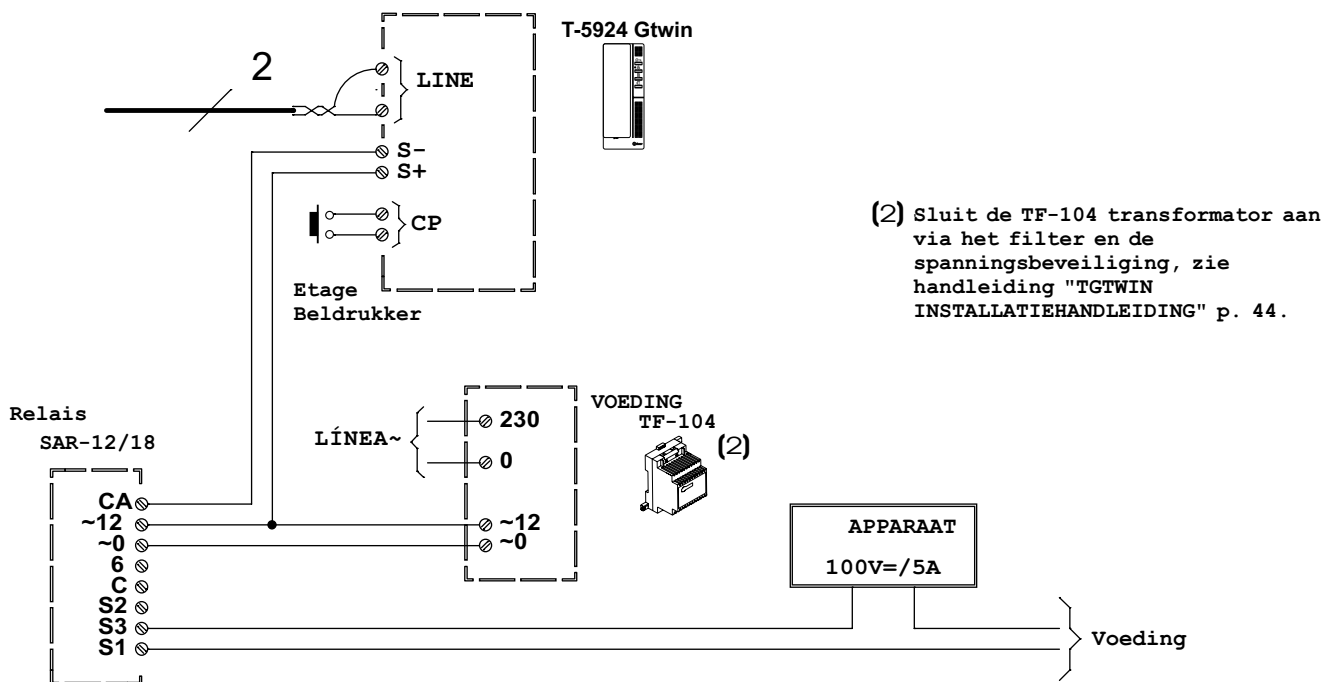
TYPE GELUID	JUMPER			
	W1	W2	W3	
(*) DRIEVOUDIG	X	X	X	alle jumpers geplaatst
DUBBEL	X		X	alleen W1- en W3-jumpers geplaatst
ENKELVOUDIG		X	X	alleen W2- en W3-jumpers geplaatst

(*) Fabrieksinstelling.

OPTIONELE AANSLUITINGEN

Vervolg van vorige pagina.

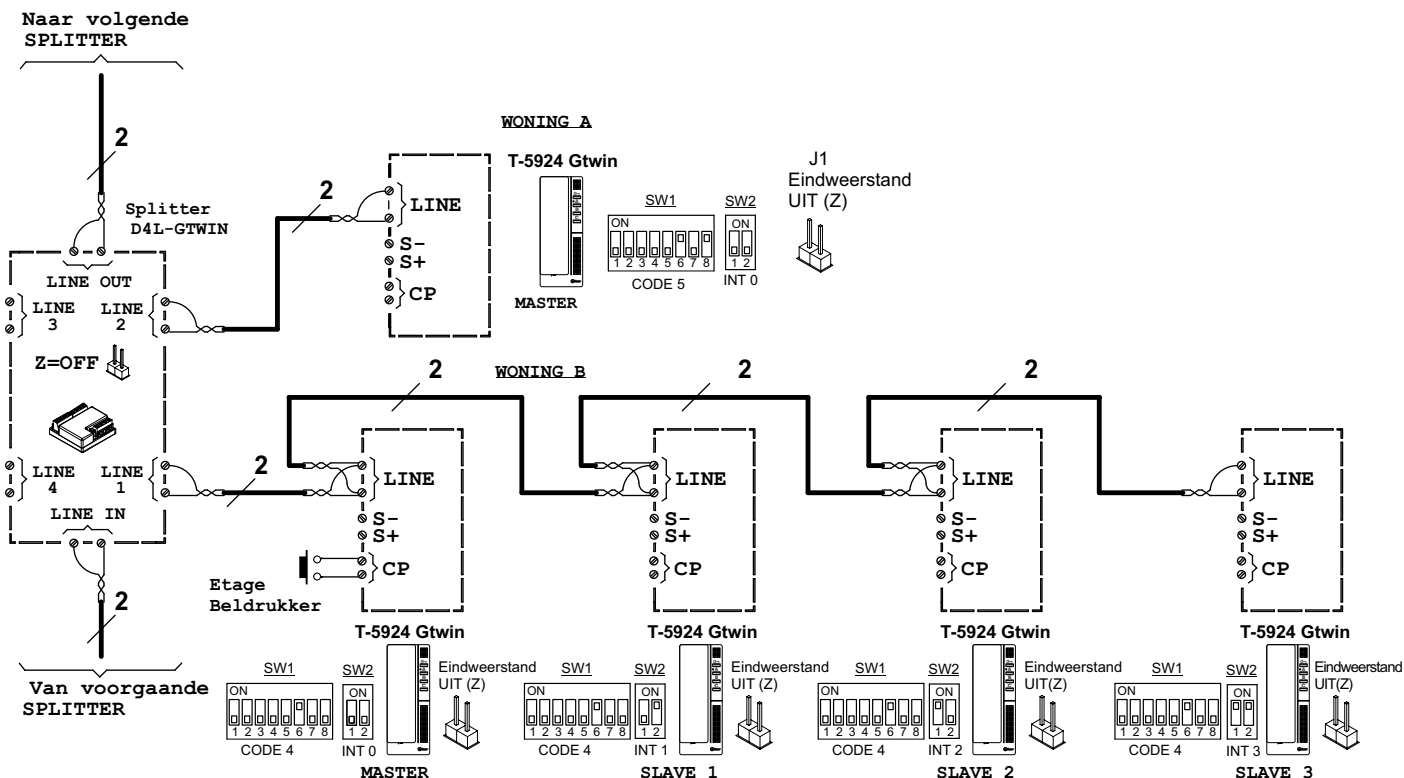
Alternatieve signaalgever via relais SAR-12/18 voor telefoon.



Telefoons parallel (in/uit) via de splitter D4L-Gtwin: max. 4 telefoons in dezelfde woning.

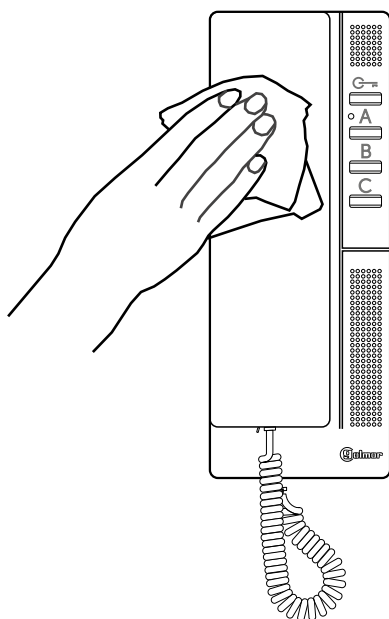
Telefoon T-5924 Gtwin: In installaties met alleen telefoons moet deze altijd op UIT blijven staan de jumper J1 op alle telefoons (zie pagina 8).

Opmerking: Alle apparaten moeten dezelfde oproepcode hebben. Het master toestel moet de interne code 0 hebben.



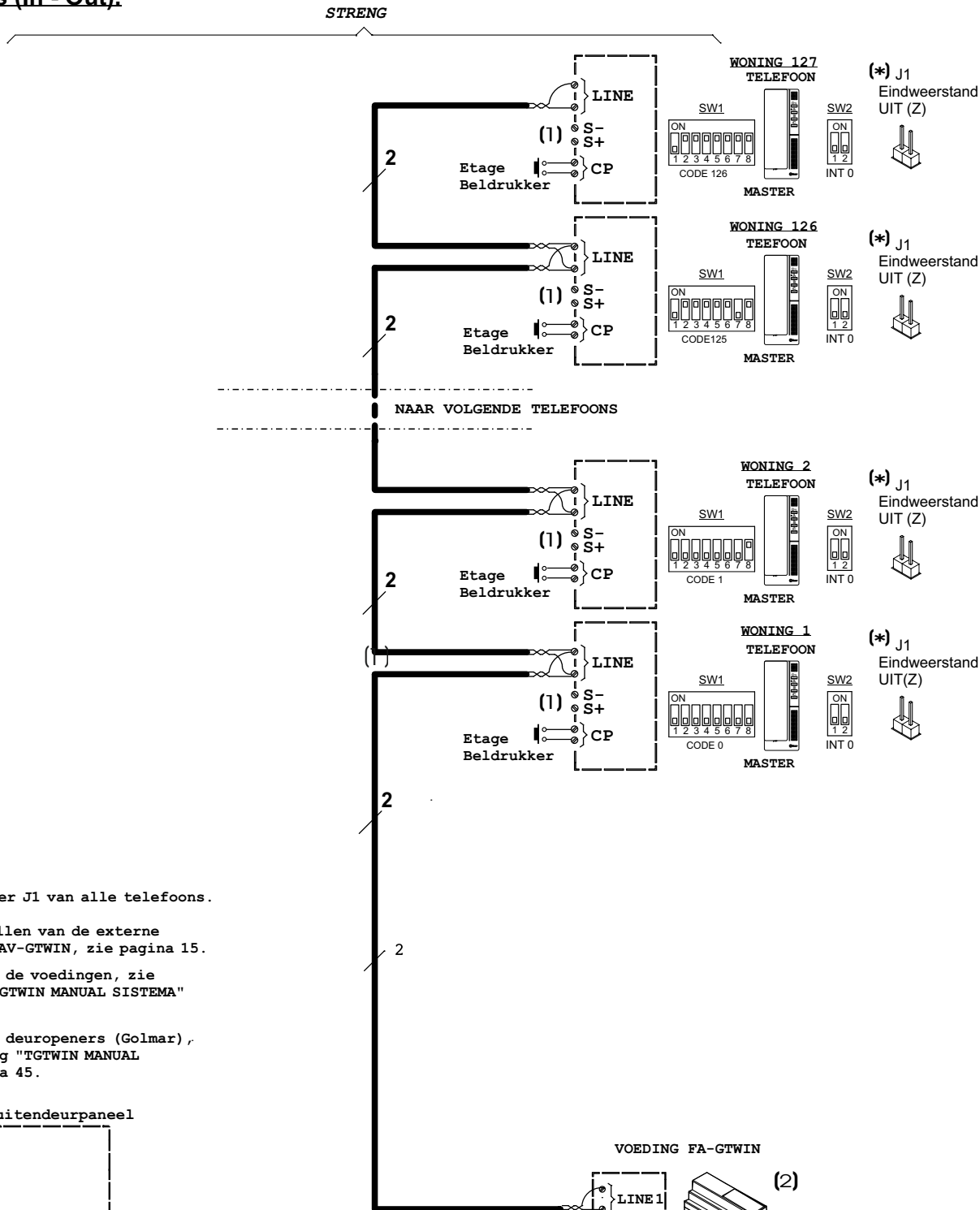
REINIGEN VAN HET TELEFOONTOESTEL

- Gebruik geen oplosmiddelen, zeep of andere reinigingsmiddelen die zuren, azijn of schuurmiddelen bevatten.
- Gebruik een zachte, niet-pluizende en enigszins bevochtigde doek.
- Reinig de telefoon altijd door de doek van boven naar beneden te bewegen.
- Nadat u de telefoon hebt gereinigd, wrijft u deze na met een zachte, droge, niet-pluizende doek..



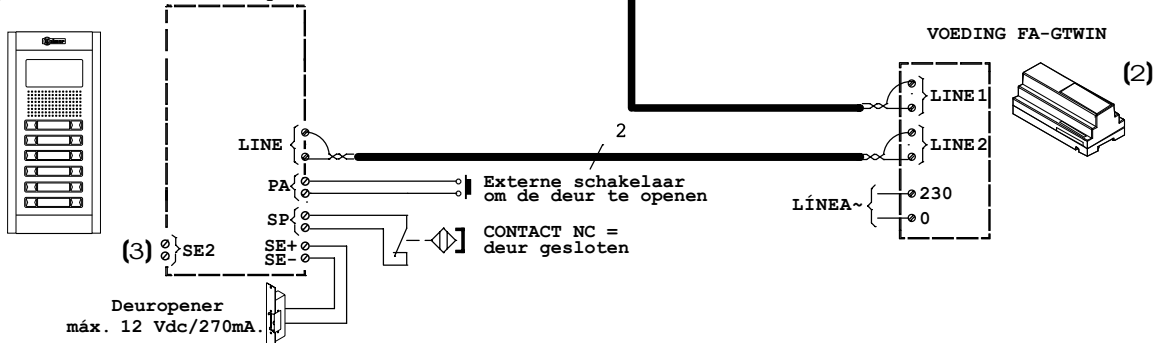
INSTALLATIE SCHEMA'S

Een gebouw met 1 streng en 127 telefoons en 1 video buitendeurpaneel (beldrukkers) zonder splitters (In - Out).



- (*) Verwijder jumper J1 van alle telefoons.
- (1) Voor het instellen van de externe signaalgever SAV-GTWIN, zie pagina 15.
- (2) Aansluiten van de voedingen, zie handleiding "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pag. 44.
- (3) Aansluiten van deuropeners (Golmar), zie handleiding "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pagina 45.

Algemeen master buitendeurpaneel



Let op: Buitendeurpanelen met beldrukkers to max 122 woningen

Belangrijk:

Voor meer informatie over panelen, doorsneden, afstanden en installatievoorbeelden, (zie de handleiding "TGTWIN MANUAL SISTEMA").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>

NOTITIES:

Dotted lines for notes:

CONFORMITEIT

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.